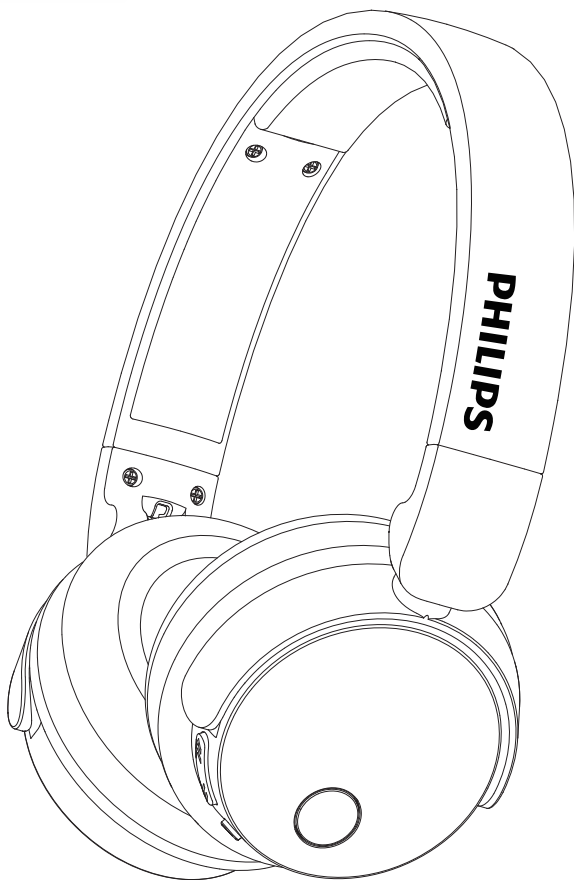


PHILIPS

BASS+

On-ear

TABH305



Корисничко упатство

Регистрирајте го вашиот производ и добијте поддршка на
www.philips.com/support

Содржина

1	Важни безбедносни упатства	2
	Заштита на слух	2
	Општи информации	2
2	Вашите Bluetooth слушалки за на уво	3
	Што има во кутијата	3
	Други уреди	3
	Преглед на вашите Bluetooth слушалки за на уво	3
3	Вовед	4
	Наполнете ги вашите слушалки	4
	Спарете ги слушалките со вашиот мобилен телефон	4
4	Употреба на слушалките	5
	Поврзете ги слушалките на Bluetooth уред	5
	Управувајте со вашите повици и музика	5
	Носење на слушалките	6
5	Технички податоци	7
6	Известување	8
	Известување за усогласеност	8
	Изјава за усогласеност	8
	Фрлање на стар производ и батерија	8
	Трговски заштитни знаци	9
7	Често поставувани прашања	10

1 Важни безбедносни упатства

Заштита на слух



Опасност

- За да се избегне оштетување на слухот, ограничете го времето на користење на слушалките со голема јачина на звук и поставете ја јачината на звук на безбедно ниво. Колку е поголема јачината на звук, толку е пократко времето на безбедно слушање.

Уверете се дека ги почитувате следните упатства кога ги користите слушалките.

- Слушајте на разумни јачини на звук, во разумно времетраење.
- Внимавајте да не ја засилувате јачината на звук постојано како што ќе се навикнувате на слушањето.
- Не пуштајте ја јачината на звук толку силно за да не можете да слушате што се случува околу вас.
- Треба да користите внимателно или повремено да го прекинувате користењето во потенцијално опасни ситуации.
- Прекумерниот звучен притисок од слушалките може да предизвика загуба на слух.
- Користењето на слушалки со покривање на двете уши не се препорачува додека возите и може да е нелегално во некои подрачја додека возите.
- За ваша безбедност, избегнувајте одвлекување на вниманието од музика или телефонски повици додека сте во сообраќај или во други потенцијално опасни средини.

Општи информации

За да избегнете штета или дефект:

Внимание

- Не изложувајте ги слушалките на преголема жештина
- Не испуштајте ги слушалките.
- Слушалките не треба да бидат изложени на капење и прскање.
- Не дозволувајте слушалките да бидат потопени во вода.
- Не користете средства за чистење што содржат алкохол, амонијак, бензин или абразиви.
- Ако е потребно чистење користете мека крпа, ако е неопходно навлажнете ја минимално со вода или разредено нежно средство за чистење, за да го исчистите производот.
- Интегрираната батерија не треба да се изложува на прекумерна топлина како на сонце, оган или слично.
- Опасност од експлозија ако батеријата е неправилно заменета. Заменете само со ист или соодветен тип.
- Никогаш не користете ги слушалките кога управувате со моторно возило, возите велосипед, трчате или пешачите во подрачја со сообраќај. Тоа е опасно и нелегално на многу места.

За работењето и температурите на складирање и влажноста

- Температура при работење: 0°C (32°F) до 40°C (104°F)
- Температура при складирање: -10°C (14°F) до 45°C (113°F)
- Влажност при работење: 8% - 90% RH (без кондензација)
- Влажност при складирање: 5% - 90% RH (без кондензација)
- Максимална надморска височина на работење: 3000m
- Работниот век на батеријата може да се скрати при услови на висока или ниска температура.

2 Вашите Bluetooth слушалки за на уво

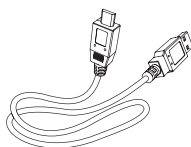
Ви честитаме на купувањето и добродојдовте во Philips! За целосни придобивки од поддршката што ја нуди Philips, регистрирајте го вашиот производ на www.philips.com/welcome. Со безжичните слушалки за на уво Philips, вие можете да:

- уживате во удобни безжични повици без употреба на раце;
- уживате во и безжично да контролирате музика;
- префрлате помеѓу повици и музика.
- уживате во откажување на бучава.

Што има во кутијата



Philips Bluetooth слушалки за на уво TABH305



УСБ-кабел за полнење (само за полнење)

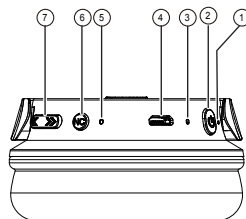
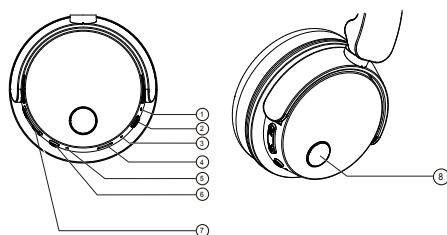


Кратко упатство

Други уреди

Мобилен телефон или уред (пр. лаптоп, PDA, Bluetooth адаптери, МРЗ репродуктори и сл.) кој поддржува Bluetooth и е компатибилен со слушалките (видете „Технички податоци“ на страница 7).

Преглед на вашите Bluetooth слушалки за на уво



- ① ЛЕД индикатор
- ② (Вклучено/исклучено/Се спарува)
- ③ Микрофон
- ④ Микро УСБ отвор за полнење
- ⑤ ЛЕД индикатор за активно откажување бучава (ANC)
- ⑥ Копче за вклучување/исклучување на активно откажување бучава (ANC)
- ⑦ Контролно копче за јачина на звук/нумера
- ⑧ Копче MFB (контрола на музика/повик)

3 Вовед

Наполнете ги вашите слушалки

Забелешка

- Пред да ги користите слушалките за прв пат, полнете ја батеријата час и половина за оптимален капацитет и работен век на батеријата.
- Користете само оригинален УСБ-кабел за полнење за да избегнете какво било оштетување.
- Завршете го повикот пред да ги полните слушалките, бидејќи поврзувањето на слушалките за полнење ќе ги исклучи слушалките.

Поврзете го доставениот УСБ-кабел за полнење во:

- микро УСБ отворот за полнење на слушалките и;
 - полначот/УСБ отворот на компјутерот
- ↳ ЛЕД светлото светнува бело во текот на полнењето и се исклучува кога слушалките се целосно наполнети.

Совет

- Вообичаено, целосното полнење трае 2 часа.

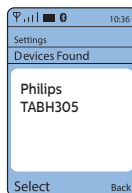
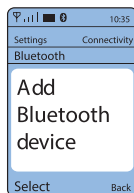
Спарете ги слушалките со вашиот мобилен телефон

Пред да ги користите слушалките со вашиот мобилен телефон за прв пат, спарете ги со мобилниот телефон. Успешно спарување воспоставува единствена шифрирана врска помеѓу слушалките и мобилниот телефон. Слушалките ги складираат последните 8 уреди во меморијата. Ако се обидете да спарите повеќе од 8 уреди, порано спарените уреди се заменуваат со нови.

- 1 Уверете се дека слушалките се целосно наполнети.
- 2 Притиснете го и задржете го копчето  2 секунди за да ги вклучите слушалките.
- 3 Активирајте ја карактеристиката Bluetooth на вашиот мобилен телефон.
 - ↳ За претходно спарени уреди, уредот ќе се спари со слушалките автоматски. Ќе се слушне глас „Уредот е спарен“.
 - ↳ За спарување нов уред, изберете Philips TABH305 на вашиот мобилен телефон, уредот ќе се спари со слушалките. Ќе се слушне глас „Уредот е спарен“. За детални информации, погледнете го корисничкото упатство за вашиот мобилен телефон.

Следниов пример ви покажува како да ги спарите слушалките со вашиот мобилен телефон.

- 1 Активирајте ја карактеристиката Bluetooth на вашиот мобилен телефон, изберете Philips TABH305.
- 2 Внесете ја лозинката на слушалките „0000“ (4 нули) ако се побара. За мобилните телефони кои користат Bluetooth 3.0 или понов, нема потреба да внесете лозинка.



4 Употреба на слушалките

Поврзете ги слушалките на Bluetooth уред

- 1 Вклучете го мобилен телефон/ Bluetooth уредот.
- 2 Притиснете го и задржете го копчето  2 секунди за да ги вклучите слушалките.
 - ↳ Ќе светне бела ЛЕД светилка.
 - ↳ Кога ќе светне сината ЛЕД светилка, ќе се вклучи гласот „Уредот е поврзан“.
 - ↳ Слушалките повторно автоматски ќе се поврзат на последниот поврзан мобилен телефон/ Bluetooth уред. Ако последниот не е достапен, слушалките се обидуваат повторно да се поврзат со претпоследниот поврзан уред.



Совет

- Ако вашиот мобилен телефон/Bluetooth уред не може повторно да се поврзе автоматски, обидете се да го поврзете рачно со повторно кликување на името на слушалките под упатството за поставување Bluetooth на вашиот мобилен телефон/Bluetooth уред.
- За да го исчистите списокот на спарени уреди на вашите слушалки, притиснете го копчето MFB (контрола на музика /повик) подолго од 10 секунди.



Забелешка

- Ако слушалките не успеат да се поврзат на некој Bluetooth уред во рок од 5 минути, тие автоматски ќе се исклучат за да ја заштедат батеријата.

Управувајте со вашите повици и музика

Вклучено/исклучено

Задача	Копче	Операција
Вклучете ги слушалките.	 (Вклучено/исклучено/спарување)	Притиснете и задржете 2 секунди.
Исклучете ги слушалките.	 Вклучено/исклучено/спарување	Притиснете и задржете 5 секунди. ↳ Белата ЛЕД светилка е вклучена и се изгаснува.

Контрола на музика

Задача	Копче	Операција
Репродуцирање или паузирање музика.	Копче MFB (контрола на музика /повик)	Притиснете еднаш.
Зголемување на јачина на звук.	Контрола на јачина на звук/ нумера «	Притиснете еднаш.
Намалување на јачина на звук.	Контрола на јачина на звук/ нумера »	Притиснете еднаш.
Следна нумера.	Контрола на јачина на звук/ нумера «	Долго притиснете.
Претходна нумера.	Контрола на јачина на звук/ нумера »	Долго притиснете.

Контрола на повик

Задача	Копче	Операција
Одговори/ прекини повик.	Копче MFB (контрола на музика/повик)	Притиснете еднаш. ↳ 1 звучен сигнал.
Отфрли дојдовен повик	Копче MFB (контрола на музика/повик)	Притиснете еднаш. ↳ 1 звучен сигнал.
Префрли повикувач во тек на повик.	Копче MFB (контрола на музика/повик)	Долго притиснете

Задача	Копче	Операција
Исклучи/ вклучи звук на микрофон во повик.	Копче MFB (контрола на музика/повик)	Притиснете три пати. ↳ 2 звучни сигнала.

Гласовна контрола

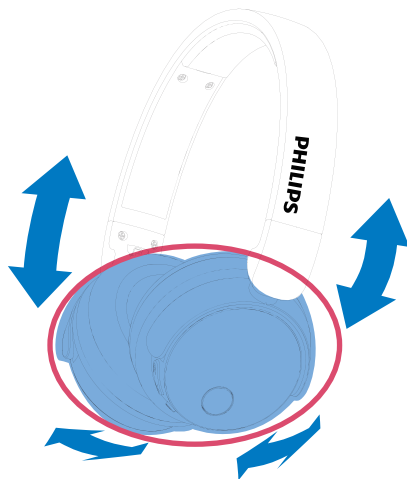
Задача	Копче	Операција
Глас на Siri/ google	Копче MFB (контрола на музика/повик)	Долго притиснете

Други индикатори на статус на слушалки

Статус на слушалки	Индикатор
Слушалките се поврзани на Bluetooth уред, додека слушалките се во режим на подготвеност или додека слушате музика.	Сино ЛЕД светло светнува секои 8 секунди.
Слушалките се подготвени за спарување.	ЛЕД светлото свети сино и бело наизменично.
Слушалките се вклучени, но не се поврзани на Bluetooth уред.	Синото ЛЕД светло брзо трепка ако не може да се воспостави поврзување, слушалките ќе се исклучат самите во рок од 5 минути.
Ниско ниво на батерија.	Белото ЛЕД светло светнува два пати на секои 150 секунди додека не смена напојување
Батеријата е целосно наполнета.	Белото ЛЕД светло е исклучено.

Носење на слушалките

Прилагодете ја траката да одговара на вашата глава.



Совет

- По употреба, свиткајте ги слушалките за полесно складирање.

5 Технички податоци

- Време на музика (ANC овозможено со Bluetooth): 15 часа
- Време на разговор (ANC овозможено со Bluetooth): 15 часа
- Време на подготвеност (ANC овозможено со Bluetooth): 15 часа
- Вообичаено време за целосно полнење: 2 часа
- Литиум полимерска батерија која повторно се полни (530 mAh)
- Bluetooth 4.2, Bluetooth моно поддршка (Профил на слушалки - HSP, Профил без раце - HFP), Bluetooth стерео е поддржано (Профил за напредна аудио дистрибуција - A2DP; Профил за аудио видео далечинска контрола - AVRCP)
- Фреквенциски опсег: 2.402-2.480GHz
- Моќност на емитер: ≤4dBm
- Микро УСБ порта за полнење
- Поддржува SBC
- Опсег на работење: До 10 метри (33 стапки)
- Дигитално намалување на ехо и бучава
- Предупредување за ниско ниво на батерија: достапно
- 18 часа време на репродукција со вклучен BT и исклучен ANC



Забелешка

- Спецификациите се предмет на промена без известување.

6 Известување

Известување за усогласеност

Известување за САД

Уредот соодветствува со FCC правилата, Дел 15. Работењето подлежи на следниве два услови:

- ① Овој уред не може да предизвика штетна интерференција, и
- ② Овој уред мора да ја прифати секоја примена интерференција, вклучувајќи и интерференција што може да предизвика несакано работење.

FCC правила

Оваа опрема е тестирана и откриено е дека одговара на ограничувањата за дигитален уред од Класа Б, согласно со дел 15 од FCC правилата. Овие ограничувања се проектирани да обезбедат разумна заштита од штетната интерференција во станбена инсталација. Оваа опрема генерира, користи и може да емитува радио фреквентна енергија и, ако не е инсталирана и не се користи во согласност со упатството за употреба, може да предизвика штетна интерференција во радиокомуникациите. Сепак, нема гаранција дека интерференцијата нема да се појави во одредена инсталација. Ако оваа опрема предизвика штетна интерференција на радио или телевизискиот прием, што може да се одреди со вклучување и исклучување на опремата, корисникот се охрабрува да се обиде да ја елиминира интерференцијата со една или повеќе од следниве мерки:

- преместување на антената за прием.
- Зголемете го растојанието помеѓу опремата и приемникот
- Поврзете ја опремата во приклучница на струјно коло поинаквa од онаа на која е поврзан приемникот.
- Консултирајте се со продавач или искусен радио/ТВ техничар за помош.

FCC изјава за изложеност на зрачење:

Оваа опрема соодветствува со FCC ограничувањата за изложеност на зрачење определени за неконтролирана околина. Овој пренесувач не смее да биде поставен или да работи заедно со некоја друга антена или пренесувач

Известување за Канада:

Овој уред соодветствува со Industry Canada licence-exempt RSS стандард(и). Работењето подлежи на следниве два услови: (1) овој уред не може да предизвика штетна интерференција, и (2) овој уред мора да ја прифати секоја примена интерференција, вклучувајќи и интерференција што може да предизвика несакано работење. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

IC изјава за изложеност на зрачење:

Оваа опрема соодветствува со ограничувањата за изложеност на зрачење на Канада определени за неконтролирани околинѝ. Овој пренесувач на сигнали не смее да биде поставен или да работи заедно со некоја друга антена или пренесувач на сигнали

Внимание: Корисникот е предупреден дека промените или модификациите кои не се изрично дозволени од страна одговорна за усогласеност може да го понишат овластувањето на корисникот да работи со опремата.

Изјава за усогласеност

Со ова, MMD Hong Kong Holding Limited изјавува дека овој производ е усогласен со основните барања и други релевантни мерки од Директивата 2014/53/EU. Изјавата за усогласеност може да ја најдете на www.p4c.philips.com.

Фрлање на стар производ и батерија

Овој производ може да содржи олово и жива. Фрлањето на овие материјали може да е регулирано поради водење сметка за животната средина. За информации за фрлање или

рециклирање, контактирајте ги вашите локални власти или посетете www.recycle.philips.com.

Овој производ содржи батерија што не се вади.

- Да не се спалува. Батеријата може да експлодира ако се прегрее.
- За информации за фрлање или рециклирање, контактирајте ги вашите локални власти или посетете www.recycle.philips.com.



Вашиот производ е дизајниран и изработен од материјали и компоненти со висок квалитет, кои може да се рециклираат и повторно да се користат.



Овој симбол на производот значи дека производот е опфатен од Европската Директива 2012/19/EU.



Овој симбол значи дека производот содржи вградена батерија што повторно се полни опфатена од Европската Директива 2013/56/EU која не може да се фрла со обичен отпад од домаќинството. Ве советуваме да го однесете вашиот производ на официјално место за собирање или во сервисен центар на Philips за професионалец да ја отстрани батеријата што повторно се полни.

Информирајте се за локалниот систем за издвоено собирање на електрични и електронски производи и батерии што повторно се полнат. Следете ги локалните правила и никогаш не фрлајте го производот и батериите што повторно се полнат со обичен отпад од домаќинството. Правилното фрлање на стари производи и батерии што повторно се полнат помага да се спречат негативните последици по животната средина и човековото здравје.

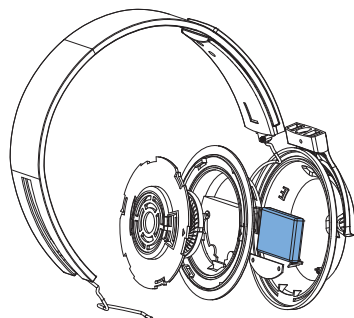
Отстранување на интегрираната батерија



Забелешка

- Уверете се дека слушалките се исклучени од УСБ-кабелот за полнење пред да ја извадите батеријата.

Ако нема систем за собирање/рециклирање на електронски производи во вашата земја, може да ја заштитите животната средина со вадење и рециклирање на батеријата пред фрлање на слушалките.



Трговски заштитни знаци

Bluetooth

Логотипот и логото Bluetooth® се регистрирани трговски заштитни марки во сопственост на Bluetooth SIG, Inc. и секоја употреба на таквите ознаки од MMD Hong Kong Holding Limited е лиценцирана. Други трговски заштитни марки и трговски имиња се оние на нивните соодветни сопственици.

7 Често поставувани прашања

Моите Bluetooth слушалки не се вклучуваат.

Нивото на батерија е ниско. Наполнете ги слушалките.

Не можам да ги спарам Bluetooth слушалките со мобилен телефон.

Bluetooth е оневозможен. Овозможете ја карактеристиката Bluetooth на вашиот мобилен телефон и вклучте го мобилниот телефон откако ќе ги вклучите слушалките.

Спарувањето не функционира.

Уверете се дека слушалките се во режим на спарување.

- Следете ги чекорите опишани во корисничкото упатство.

Мобилниот телефон не може да ги најде слушалките.

- Слушалките можеби се поврзани со претходно спарениот уред. Исклучете го поврзаниот уред или тргнете го од опсег.
- Спарувањето можеби е ресетирано или слушалките претходно биле спарени со друг уред. Спарете ги слушалките со мобилниот телефон повторно како што е опишано во корисничкото упатство.

Моите Bluetooth слушалки се поврзани на мобилен телефон со Bluetooth со овозможено стерео, но музика се репродуцира само од звучникот на мобилниот телефон.

Погледнете го корисничкото упатство на вашиот мобилен телефон. Изберете да слушате музика преку слушалките.

Гласовното бирање или повторното бирање не функционира на мојот телефон.

Вашиот мобилен телефон можеби не ја поддржува оваа карактеристика.

Другата страна не може да ме слушне на мобилниот телефон.

Микрофонот е со исклучен звук. Притиснете го копчето MFB (контрола на музика/повик) три пати за да го овозможите микрофонот.

Квалитетот на аудиото е слаб и може да се слушне звук на потпукнување.

Bluetooth уредот е надвор од опсег. Намалете ја далечината помеѓу слушалките и Bluetooth уредот, или отстранете ги пречките помеѓу нив.

Квалитетот на аудиото е многу слаб кога преносот од мобилниот телефон е многу бавен, или аудио преносот не функционира воопшто.

Уверете се дека вашиот мобилен телефон не поддржува само (моно) HSP/HFP туку исто така поддржува A2DP (видете „Технички податоци“ на страница 7).

Ја слушам но не можам да ја контролирам музиката на мојот Bluetooth уред (пр. репродуцирај/паузирај/прескокни напред/назад).

Уверете се дека изворот на Bluetooth аудио поддржува AVRCP (видете „Технички податоци“ на страница 7).

За понатамошна поддршка, посетете www.philips.com/support.



Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br

Philips и Philips Shield Emblem се регистрирани трговски марки на Koninklijke Philips N.V. и се користат под лиценца.

Овој производ е изработен од и е продаден под одговорност на MMD Hong Kong Holding Limited или една од неговите подружници и MMD Hong Kong Holding Limited е гарант во врска со овој производ.

UM_TABH305_10_EN_v3.0

